

وللعلوم بأرض الهند مأثرة ..

للشاعر الخطيب الشيخ جعفر الهلالي

(*) تحية لدائرة المعارف الهندية

شمس زهت بسناها للدنا عُصر للان ما زال حتى اليوم ينتشر فالمعلوم بلها كم قد صفت درر وتلك «بغداد» عنها ينطق الخبر كم في فناه لأهل العلم معتمر على ثراه هناك المعشر الكئر فشم جامعة للعلم تُدَخر

للمسلمين بها تسمو وتفتخرُ بالعلم فهي بما تحويه تنزدهر خطية من حصيف الفكر تُعتصر تُعتصر تنزاحمت عندها منزهوة صور نسأى فلم تناى عن ساحاته الفكر يُصان فيه لذاك الجهد مُصْطَبَرُ وذاك ما يقتضيه الفكر والنظر

من «المعارف» فيها ينعم البَصَرُ بكل ماضٍ به للحق مُلدِكر و «العرب» يوم تسامت للهدى عُصر يد بها لِه بني التَّمَرُ يبد بها لِه «سعيد» يُجتنى التَّمَرُ له مشابرة ما مسسها ضَجرر والظفر على المدى وحماه النَّصرُ والظفر

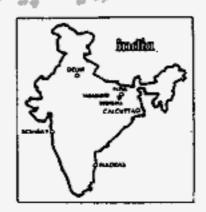
شعت لإسلامنا فاستيقظ البشر وطبقت عالماً منها بنور هدى وأيقظت كل فكر في معارفها سل «المدينة» واسأل ثم «أندلساً» وقف به «كوفان» واسأل عند مسجدها وسائل «النجف» الأعلى كم ازدحمت وسائل «الأزهر» السامي برفعته

وللعلوم بأرض «الهند» مأثرة كانت لهم مَهْجراً شيدت قواعده تلك الخزائن ضمّت كل نادرةٍ حكت لنا وثبة للعلم رائعة هي الحصيلة للإسلام في بللإ وإن أفضل ما تُسديه من عمل أن يبصر النور من بعد استتار مدى

واليوم وافت لنا من ذاك «دائرة» توكّد الصلة الكبرى لحاضنرنا كنذا الروابط بين «الهند» توثقها جادت بها ولها التحقيق تاجُ عُللًا أكبرتُها همة منه تُضاعِفُها رعاه للبحث والتحقيق بارؤه

CTHER FORTHCOMING PARTS OF THE «ENCYCLOPEDIA OF INDIA» SERIES OF BOOKS IN ARABIC LANGUAGE:

- 1 --- THE MAHABAHARTA (The great nation-al indian epic).
- 2 THE SAKUNTALA, BY The great indian poet «KALIDAS», an indian play.
- 3 THE RAMAYANA EPIC.
- 4 THE UBANISHAD BOOK.
- 5 HISTORY OF THE ISLAMIC KINGDOM OF "GUJARAT" IN INDIA.
- 6 -- THE INDIAN ARITHMETIC.
- 7 ARABIC STUDY SOURCES OF INDIA AND ITS CIVILIZATION.
- 8 TAGOR-A STUDY AND SELECTIONS.
- 9 AL-MAHATMA GHANDI-»
- 10 JAWAHIR LAL NEHRO-»
- 11 ANDIRA GHANDI-».
- 12 THE INDIAN YOGA, and other studies and texts.



SECOND PART:

(AGAIB AL-HIND, BARRUH WA BAHRUH WA GAZairuh) = THE WONDERS OF INDIA, ITS COASTS, SEA AND ISLANDS.

Written by: BOZORK IBN SHAHRAYAR AL-RAMHURMUZI, before eleven centuries.

Studied and verified by:

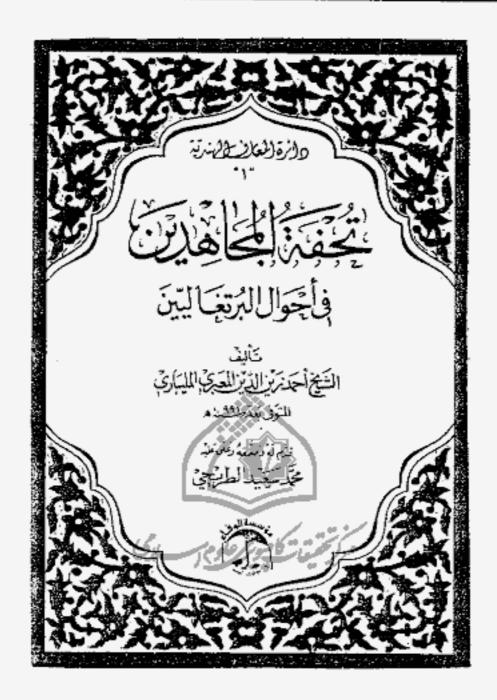
«PROF. MOHAMMAD SAEED AL-TORAYHI»,

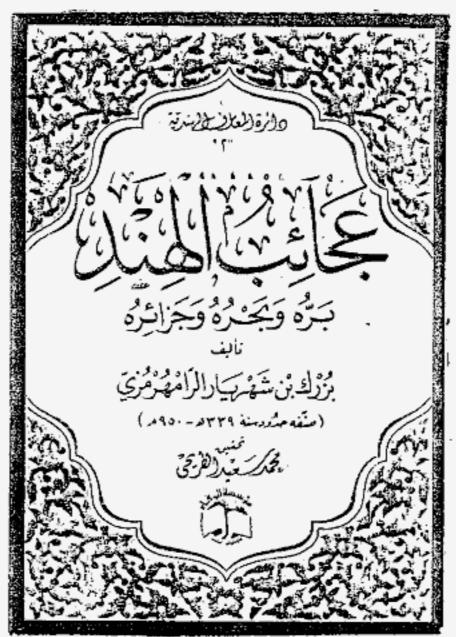
Published in Beirut-Libanon, 1987.

This book is the most important arabic text about the great Indian Legacy.

It shows the importance of old India to the Arabs and the world, and tells us stories about the trade trips made by captains of ships and describes the difficulties and many rare spectacles which they met in India.

The book is really a rare one and a valuable collection of informations left in the memory of the old arabs about the friendly country (INDIA).





.... وللعلوم بأرض الهند ـ ٢٧١

الموسم العدد (١) السنة ١ (١٩٨٩)



SERIES OF "THE ENCYCLOPEDIA OF INDIA" PUBLICATIONS: FIRST PART: THE BOOK ENTITLED: "TOHFAT AL-MUGAHIDEEN FI AHWAL EL-BURTUGALYEEN".

Written by: ZEIN EL-DEEN AL-MA'BARI AL-MALIBARI.

مركز تحقيق تنظيم توركز علوم إسسادي

(A Famous writer in the state of KIRALA In India, died 500 years age).

This book is a unique text in which the author tells us about the story of the national heroism of the Indian people, both moslems and Hindus.

AL-MALIBARI» narrates the story of their fight and struggle against the Bortugees invaders from the beginning of «VASGO DA GAMA'S» fleet which landed at the coasts of «KOZHIKODE».

He alse tells us about the Hindus king (LEZAMORIN) who appealed to moslem kings for help.

So they helped him by sending ships to defend the Indian coasts and ports.

The book was published in Beirut, 1985 in an excellent volume

It is also forwarded with a general study about the state of «KERALA» containing all the political, religious, historical and geographical sides. This study is written by the writer who verified and annotated the book «PROF. MOHAMMAD SAEED AL-TURAYHI», the establisher of the «ENCYCLOPEDIA OF INDIA».

and Exhibitions of fine arts (painting, drawing, engraving, calligraphy... etc.).

- *-Performing special courses for students and lovers of spiritual union (yoga) and experimenting this physical training mentally, spiritual and bodily.
 - * Adopting special study courses in the Indian language.
- Encouraging co-operation between arabic and Indian students and youth in sports.

THE EMBLEM OF THE ORGANIZATION:

The Emblem of the "Encyclopedia of India" is inspired from the meeting of Arabic Islamic civilization and Indian civilization. The Emblem was designed in a squared shape which indicates to the wheel of "Daharma or virtue" law. It is attributed to the age of the emperor "ASHOKA".

Modern India attach great importance to this Emblem, So the national symbol is taken from it, and also the national flag.

In the design appear parts of the wheel of "DAHARMA" embracing inside the squared frame surrounding the writings together with the islamic dome which symbol is the crescent moon.

At the centre of the circle, is a plate of (TAJ MAHAL) the most famous is amic monument in india, and at the Bottom of the plate is shown the saying of "DIVANA GARI" in the Sanskrit language which translation is the following "Always, Reality is the only Triumphant", whereas other informations are surrounding the plate such as the name of the organization and the date of establishment in christian and Islamic eras.

دائرة المعارف الهندية



and printed books about India and its relations with the Arabs.

* Arranging the Indian archives and supplying of needed equipment such as pictures, documents, maps, recorded and video tapes.

THE INDIAN ARABIC CLUB:

★ Works in strengthening activities of committees of Arabic-Indian Friendship in India and the Arabic countries. And also works in bringing these activites from the small official range to the serious scientific field and wide horizon.

Moreover, the club works in acquainting famous personalities and men of thought, culture and literature from both Arabs and Indians by means of meetings and cultural exchange of several opinions, expertises and views. There is also the work for deepening cooperation with the arabic and national cultural organizations in order to help in carrying out the aims of the centre and to agree with its objects.

- * Performing meetings, conferences, ceremonies and celebrating festivals which is important to the Indians and the Arabs alike. In addition to that, the club calls professors in science and literature to discuss about these subjects and evaluate them according to scientific methods.
- Organizing seasonal tourist trips between India and the Arabic countries, also providing supervision on tourist's programs of private and general companies.
- ★ Making periodical exhibitions for the Indian Arabic book, organizing the department of Arabic publication in India.

Dissiminating the spirit of co-operation between various associations of it, and faithfull participating in the work of the Indian publisher for the sake of contemporary arabic culture and islamic arabic tradition.

★ Caring for the social benevolent side by treatment of social problems, poverty and linger.

Performing suitable help for associations that provide this care such as (schools, hospitals, orphanages... etc.).

There is also taking care of students who need help for completion of their scientific study...

★ Making shows of objective Indian and Arabic cinemafilms, expecially those that concern the scientifical, historical, and general cultural fields.

Working for production of cultural and tourist films.

* Making photo-Exhibitions of (tourist, history, industry, agriculture, science...)

THE ENCYCLOPEDIA OF INDIA



The Encyclopedia of India is a scientific organization concerned in strengthening cultural relations between India and arabs.

Its constitution was a result of the personal forestall of the general secretary in April, 1985.

This organization aims at achievement of its objects by the following activities:

- 1 The Indian Arabic Cultural Centre.
- 2 The Indian Arabic Library.
- 3 The Indian Arabic Club.

THE INDIAN ARABIC CULTURAL CENTER:

- * Verification of selective texts of Arabic Legacy which are concerning India in all subjects of the general cyclopedic culture.
- * Preraration of new objective studies and researches that relate to cultural affairs between Indians and Arabs.
- * Publication and distribution of texts, versions and researches mentioned as a series of books entitled «THE ENCYCLOPEDIA OF INDIA» to be used by scientific organizations and looked upon by researchers interested with these subjects.

THE INDIAN ARABIC LIBRARY:

- * Care of Arabic Manuscripts found in indian libraries, issueing photocopies of rare manuscripts provided with annotations and studies in addition to making technical, scientific catalogues for these manuscripts to be used easily by researchers.
 - * Establishment of a public library containing a large number of manuscripts